

**О проекте Закона Республики Казахстан "О ратификации Протокола о внесении изменений в Хартию Шанхайской организации сотрудничества, подписанную 7 июня 2002 года в городе Санкт-Петербурге (Российская Федерация)"**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 9 сентября 2008 года N 830

      Правительство Республики Казахстан 
**ПОСТАНОВЛЯЕТ:**
  
      внести на рассмотрение Мажилиса Парламента Республики Казахстан проект Закона Республики Казахстан "О ратификации Протокола о внесении изменений в Хартию Шанхайской организации сотрудничества, подписанную 7 июня 2002 года в городе Санкт-Петербурге (Российская Федерация), совершенного в Ташкенте 5 сентября 2003 года".

*Премьер-Министр*
  
*Республики Казахстан                       К. Масимов*

Проект

**ЗАКОН**
  
**РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН**

**О ратификации Протокола о внесении изменений**
  
**в Хартию Шанхайской организации сотрудничества,**
  
**подписанную 7 июня 2002 года в городе Санкт-Петербурге**
  
**(Российская Федерация)**

      Ратифицировать Протокол о внесении изменений в 
Хартию
 Шанхайской организации сотрудничества, подписанную 7 июня 2002 года в городе Санкт-Петербурге (Российская Федерация), совершенный в Ташкенте 5 сентября 2003 года.

*Президент*
  
*Республики Казахстан*

**ПРОТОКОЛ**
  
**о внесении изменений в Хартию**
  
**Шанхайской организации сотрудничества,**
  
**подписанную 7 июня 2002 года в городе**
  
**Санкт-Петербурге (Российская Федерация)**

      Государства-члены Шанхайской организации сотрудничества в соответствии с Решением глав государств-членов Шанхайской организации сотрудничества от 29 мая 2003 года о внесении изменений в Хартию Шанхайской организации сотрудничества от 7 июня 2002 года (далее - Хартия),
  
      заключили настоящий Протокол о нижеследующем:

**Статья 1**

      В первом абзаце 
статьи 10
 Хартии словосочетание "Бишкеке (Кыргызская Республика)" изменяется на словосочетание "Ташкенте (Республика Узбекистан)".

**Статья 2**

      Настоящий Протокол подлежит ратификации подписавшими его государствами и вступает в силу на тридцатый день с даты сдачи на хранение депозитарию четвертой ратификационной грамоты.

**Статья 3**

      Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Хартии.

      Совершено в Ташкенте 5 сентября 2003 года в одном подлинном экземпляре на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

*ЗА РЕСПУБЛИКУ КАЗАХСТАН*

*ЗА КИТАЙСКУЮ НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ*

*ЗА КЫРГЫЗСКУЮ РЕСПУБЛИКУ*

*ЗА РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ*

*ЗА РЕСПУБЛИКУ ТАДЖИКИСТАН*

*ЗА РЕСПУБЛИКУ УЗБЕКИСТАН*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан